

"MYRTO"

Voici un nouveau remède efficace contre la tuberculose et la faiblesse générale.

Vous souffrez de tuberculose, de faiblesse des pommuns, vous vous sentez sans entrain ou épuisé, alors essayez MYRTO dès aujourd'hui.

Si vous voulez "casser" une grippe en un rien de temps, prenez, au premier symptôme, MYRTO.

Myrto, Enrg.

Case Postale 444, ROBERVAL

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL
PARAISANT
TOUS LES JEUDISAbonnement \$1.50 par année
payable d'avance.

Tout abonnement est considéré comme renouvelé faute d'avis contraire. 15 jours avant l'expiration.

Les avis de refus d'abonnement ne vaudront que s'ils sont adressés directement par écrit au bureau du journal et il faudra que les arrérages, s'il y en a, soient payés.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac-St-Jean

Rédigé en Collaboration.

Mettons en évidence les produits de chez nous

La première manière et la plus logique de se conformer au mot d'ordre lancé par les organisateurs de la semaine des produits de Québec, c'est de pratiquer l'achat chez nous.

La pratique de l'achat chez nous exige à la fois le concours du consommateur et du fournisseur canadien français. Seule, leur coopération assurera la reprise de notre influence économique.

Il faut se rappeler aussi que ce concours sera efficace dans la mesure seulement où il généralisera la consommation des produits fabriqués par les nôtres.

L'apôtre de l'achat chez nous demandera toujours à son fournisseur un produit canadien-français, s'il s'en trouve sur le marché. Pourquoi le fournisseur ne prévient-il pas cette demande en offrant lui-même la marchandise désirée ?

L'annonce et l'étalage jouent aujourd'hui un rôle de premier plan dans le commerce. Généralement, avant d'aller faire ses emplettes ou d'entrer dans un magasin, le consommateur consulte les annonces du journal ou s'arrête devant les vitrines. Arrivé sur les lieux, il cherche instinctivement la marchandise qu'il veut acheter.

Le fournisseur ne doit pas ignorer cette mentalité de public acheteur. Pourquoi ne pas mentionner dans ses annonces, installer dans ses vitrines et mettre en évidence sur des tablettes les produits canadiens-français qui lui seront certainement demandés ?

Dans le commerce comme ailleurs, il y a grand avantage à prévenir le désir de la personne qui nous encourage. Il n'y a aucun motif de relégue à l'arrière du magasin, sous les comptoirs ou dans l'entrepôt, les produits canadiens français, mais il y a mille raisons qui exigent de les mettre bien en évidence.

Le fournisseur s'attend que la campagne d'achat chez nous dirigera vers son établissement la clientèle de ses compatriotes, et il a raison; mais il doit faire sa part et procéder de façon à attirer lui-même cette clientèle.

Si le fournisseur ne veut pas coopérer, le client le forcera d'agir quand même, car le temps n'est pas éloigné où ceux qui restent réfractaires à l'idée de l'achat chez nous, ou resteront sur le carreau, ou seront obligés de marcher sous la poussée de l'opinion. Il y a un moyen facile d'éviter cela en **METTANT EN EVIDENCE LES PRODUITS DE CHEZ-NOUS.**

ENQUETONS D'ABORD CHEZ-NOUS

Profitons de la semaine des produits de Québec pour faire un petit inventaire familial au point de vue canadien-français:

a) Qui est notre boulanger, notre laitier, notre épicer, notre boucher? D'où viennent les marinades, les pâtisseries, les confitures, les biscuits, les liqueurs douces les cigares, les tabacs et les cigarettes que nous consommons tous les jours ?

b) Notre complet, notre paletot, notre coiffure, les toilettes de nos épouses et de nos demoiselles, nos gants, sont-ils fabriqués chez nous et achetés chez-nous ?

c) Avant d'acheter un meuble, pensons-nous à encourager un compatriote? Si nous avons besoin de tapis, de prélaters, de rideaux, d'articles de fantaisies, songeons nous qu'il est facile de se les procurer chez les nôtres, à des conditions aussi avantageuses qu'ailleurs ?

d) Il faudra chauffer, l'hiver prochain. Qui sera notre fournisseur de bois, d'huile ou de charbon ?

e) Quelques réparations s'imposent. Où irons-nous chercher nos matériaux et quelles marques exigerons-nous? A quels entrepreneurs ou ouvriers donnerons-nous la préférence ?

Comme par le passé, nous pouvons procéder sans réflexion, semer notre argent à tous vents sans nous soucier de l'importance économique de notre pouvoir d'achat; et... nous continuerons à nous ruiner.

Si, après avoir fait notre inventaire, nous avons besoin de renseignements pour bien user de notre pouvoir d'achat, téléphonons ou écrivons à LA LIGUE DE L'ACHAT CHEZ-NOUS, 477, rue St-François-Xavier, Chambre 305, Tél. PL 6621.

LA LIGUE DE L'ACHAT CHEZ-NOUS.

ROBIN HOOD A LA RADIO

La radio a fait revivre les personnages d'Alexandre Dumas et les héros de Maurice Leblanc; elle reconstitue aujourd'hui une page féérique de l'histoire d'Angleterre au temps de Saladin l'Infidèle, une fresque mi-historique mi-légendaire dominée par la figure héroïque de Robin Hood, bandit aimable et terrible, grand archer et grand enfant, dont le nom est resté à travers les âges synonymes de courage et de loyauté envers son roi. Les Aventures de Robin Hood, commandées par la Robin Hood Flour Mills, Limited, se dérouleront sur le réseau français de la Société Radio-Canada, du 1er novembre au 30 avril, à raison de deux émissions hebdomadaires.

Le scénario des Aventures de Robin Hood s'inspire du roman fameux de Gilbert, de la version française des sœurs Pressoir, et

les liaisons musicales ont été choisies parmi les opéras les plus populaires. Le rôle de Robin sera tenu par M. Albert Cloutier, un nom familier chez tous les radiophiles; celui de Lady Marian a été confié à Mlle Marcelle Lefort, MM. Dauriac Cerey, Treich, Durand font aussi partie de la distribution.

Si vous voulez passer de bon quarts d'heures, en compagnie des hommes d'armes de Jean Sans-Terre, des archers de Robin, de Petit-Jean, du frère Tuel et de Lady Marian, n'oubliez pas de synthétiser tous les maris et jadis, de 7h.15 à 7h.30 à l'un des postes suivants: CBF Montréal, CHRC ou CJB, Québec, CBJ Chicoutimi, CJRR Rimouski et CHNC New-Carlisle.

Les enfants se passionneront pour les aventures de Robin Hood. N'oubliez pas de leur signaler cette nouvelle série d'émissions.

LA JOURNEE MARIALE DU CENTENAIRE

Nous accusons réception de la brochure éditée par le Messager de St-Antoine, consignant le rapport de la Journée Mariale Centenaire tenue au Lac-Bouchette, dimanche le 4 septembre dernier.

Voici le sommaire de la brochure La Journée Mariale du Centenaire. — On peut se procurer cette brochure chez le R. Père Directeur des pèlerinages au Lac-Bouchette, aux prix de: 15 sous l'unité; \$1.20 la douz.

Les Fêtes du Centenaire du Saguenay et la Vierge du Lac-Bouchette, par M. le Chan. A. Gaudreault.

La Journée Mariale du Lac-Bouchette, Clôture Mariale des Fêtes du Centenaire, par le R. P. Casimir, O.M.Cap.

Lettre de S. Em. le Cardinal Villeneuve.

Lettre du T. R. Père Marie-Louis, O.M.Cap., Provinciale.

Regnum Galliae, Regnum Mariae, Le Vœu de Louis XIII. Résumé du sermon du R. P. Marcellin, O.M.Cap.

SEANCES D'ETUDES MARIALES

A Notre-Dame du Saguenay Poésie de M. l'abbé A. Lacasse

Notre-Dame du Canada, par M. l'abbé Ludger Larouche.

L'Assommoir et les Académies par le R. Père Euchariste O.M. Cap.

Notre-Dame du Saguenay, par M. l'abbé Chs-Elz. Tremblay.

Conclusions du Centenaire du Saguenay, par S. Exc. Mgr Lamarche.

Consécration du Royaume du Saguenay à la Sainte Vierge.

Cantique à Notre-Dame du Saguenay.

Echos de la Journée Mariale du Centenaire du Saguenay, par J.-G. Lamontagne.

Une vieille relique. La Vierge de Grande-Baie à l'honneur.

TERRIBLE ACCIDENT DE CHASSE

A St-Nazaire, dimanche le 30.

M. Jean-Marie Martel, âgé de 21 ans, fils de M. Onésime Martel, de St-Nazaire, a été tué par la décharge de son propre fusil à environ un mille de la résidence de son père, dimanche dernier le 30 octobre.

Dans l'après-midi, la victime, M. Martel, partit avec son ami M. L. Jean, pour aller chasser aux lièvres, non loin de leur résidence. Rendus à environ un mille, ils décidèrent de se reposer, assis sur une roche. A ce moment, M. Martel voulant manœuvrer son fusil fit partir la cartouche et reçut la décharge en pleine poitrine.

Son compagnon, M. Jean, constatant qu'il était gravement blessé, lui fit reciter son acte de contrition et courut chercher du secours. Son père accourut aussitôt à l'endroit de l'accident, ainsi que M. le curé Abel Maréchal, qui lui administra les derniers sacrements. On le transporta à la résidence de son père, où le docteur Auger, de St-Joseph d'Alma, lui prodigua ses soins, mais malheureusement la victime ne put survivre et expira quelques instants après.

Les funérailles du défunt ont lieu cette semaine à St-Nazaire, parmi une grande assistance de parents et amis.

"La Coler" offre à la famille de la victime, ses plus vives sympathies.

IL QUITTE ROBERVAL

M. Joseph Bélanger, fils, de cette ville, a vendu sa propriété sur la rue Paré, et a acheté une terre à St-Méthode où il résidera avec sa famille, à l'avenir.

M. Bélanger demeurait en notre ville depuis 16 ans et a toujours eu la confiance de tous ceux avec qui il a fait affaires et du public en général.

C'est à regret qu'il quitte Roberval cette semaine, mais nous sommes convaincus que sous peu, il complètera de nombreux succès amis dans St-Méthode tout en méritant un bon souvenir de ceux qu'il laisse ici.

THESE ECONOMIQUE DE J. H. GAGNON

A LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU COMTE.

Nous publions aujourd'hui la thèse économique présentée par M. J.-Hylas Gagnon, courtier en assurance et en obligations, de Roberval, à la Chambre de Commerce des Jeunes du comté de Roberval, le 11 octobre dernier.

AGRICULTURE

Au point de vue agricole, de tout temps la région du Lac-St-Jean a été considérée comme le grenier de la Province. Les premiers missionnaires de la région l'appellent ainsi. Arthur Buis, Raoul Blanchard continuent de la considérer comme telle. Le terrain cultivable est immense: au-delà de 15,000,000 d'acres dont seulement 541,000 sont occupées par les fermes c'est-à-dire 3.6% de la superficie totale.

Nous connaissons l'histoire des cultivateurs depuis leur début. Passons tout de suite en 1929. Les marchés sont comblés, les manufactures se ferment, l'ouvrage manque, le prix des denrées baisse: c'est la crise.

Les cultivateurs restent avec leurs produits; l'argent n'entre plus. Au cours des bonnes années, il se sont endettés. Leurs obligations restent les mêmes ils ont de gros termes à rencontrer pour payer leur terre, leurs machines agricoles et assez souvent même leur automobile. Ils ne peuvent plus arriver et beaucoup sont forcés d'abandonner leur patrimoine. Est-ce la terre qui n'est plus payante? Certainement non! La preuve, c'est que beaucoup d'entre eux vivent du revenu qu'elles leur procurent.

Quels sont donc les moyens à prendre pour améliorer la situation? Les moulins à papier fermés, que faire de tous ces gens sans travail qui, pour plusieurs, ont une famille à nourrir. Les autorités ont résolu le problème par l'établissement de ces colons sur des terres de colonisation. Beaucoup ont critiqué ce mouvement, surtout les méthodes employées. Jusqu'à un certain point, ils ont raison, car plusieurs cantons n'auraient jamais dû être colonisés, et il est certain que beaucoup de colons redevenaient chômeurs lorsqu'ils les auraient été dépourvus de bois et que le Gouvernement ne les secourera plus. Il y a cependant de bons cantons où les colons sérieux, après quelques années de travail, peuvent faire vivre une famille convenablement. A date plusieurs le font sans misère. Ils sont sur de bonnes terres qui ne demandent que les bras vigoureux pour les cultiver.

En somme, pour la plupart des cultivateurs, la grande source de difficultés réside dans la nécessité d'acquitter les obligations auxquelles ils se sont engagés pendant les bonnes années.

De plus, les méthodes de culture employées par beaucoup sont surannées et diminuent l'endurance des terres.

Le peu de variété de la production agricole constitue une autre lacune. En 1930, sur 168,000 acres semées, 53,000 consistaient en avoine, 92,000 en foin cultivé, ce qui signifie que 86% du terrain cultivé est occupé par deux spécialités. Il existe certes des débouchés pour ces produits mais d'autres cultures sont beaucoup plus rémunératrices et ce sont celles-là que l'on devrait développer dans le Lac-St-Jean.

Une plante qui croît particulièrement bien dans la région du Lac-St-Jean est la fève des moutons.

DECES DE M. PH. GIRARD

A ST-JOSEPH D'ALMA

Un des plus vieux citoyens de St-Joseph d'Alma est décédé le 26 octobre, en la personne de M. Philias Girard. Le défunt était âgé de 82 ans et quelques mois et ses funérailles ont eu lieu à St-Joseph d'Alma parmi une assistance nombreuse de parents et amis.

Le Colon offre ses sympathies à la famille de ce vénérable octogénaire.

Suite en 3ème page

CLASSES OUVERTES

Actuellement, on compte dans la ville de St-Joseph d'Alma, 42 classes qui reçoivent environ 1100 élèves. Toutes ces classes sont sous le contrôle de la Commission Scolaire de la Ville ayant comme président M. Edmond Lavoie, et M. J.-Roméo Thib, comme Secrétaire-Trésorier, et sont dirigées par les RR. Soeurs du Bon-Conseil.

PRESQUE PERDUS DE RHUMATISME

Sa santé s'améliora beaucoup après avoir essayé Kruschen

AU COUVENT DE ST-JOSEPH D'ALMA

Classes ouvertes

Les travaux de réparations au couvent des Soeurs du Bon-Conseil sont presque terminés. Ces travaux furent nécessités à la suite de l'incendie qui ravagea le couvent à la fin du mois d'août dernier. Actuellement toutes les classes sont ouvertes. Les travaux furent sous la surveillance de M. Louis Harvey.

Actuellement, on compte dans la ville de St-Joseph d'Alma, 42 classes qui reçoivent environ 1100 élèves. Toutes ces classes sont sous le contrôle de la Commission Scolaire de la Ville ayant comme président M. Edmond Lavoie, et M. J.-Roméo Thib, comme Secrétaire-Trésorier, et sont dirigées par les RR. Soeurs du Bon-Conseil.

PRESQUE PERDUS DE RHUMATISME

Sa santé s'améliora beaucoup après avoir essayé Kruschen

On vient de porter à notre connaissance un cas où les douleurs d'un rhumatisme aigu furent grandement soulagées par Kruschen. La gravité de l'état de cet homme et le moyen pour assurer son rétablissement sont décrits dans la lettre qui suit:

"Je souffris de rhumatisme durant plusieurs années. Je me fis extraire toutes les dents, mais les douleurs ne me quittèrent pas. Il y a un an, je passai quatorze semaines à l'hôpital, presque impotent. A mon retour à la maison, je continuai à prendre des remèdes, mais mon état ne se remit de nouveau à empirer. C'est alors qu'un ami me recommanda les Sels Kruschen. J'y suis heureux de pouvoir déclarer que je me suis toujours bien porté depuis." H. P.

Deux des sels qui composent Kruschen sont les dissolvants de l'acide urique les plus efficaces qui soient connus de la science médicale. Ils ont vite fait d'éliminer les cristaux acérés de l'acide urique - cause des douleurs et douleurs - et d'aider à les transformer en une solution inoffensive qui est ensuite expulsée par les voies naturelles.

FAUSSE RUMEUR

La rumeur qui circule un peu partout à l'effet que je quitterais Roberval pour occuper un emploi à Arvida ou Chicoutimi est absolument fautive.

Comme par le passé je continuerai à demeurer à Roberval et m'occuperai d'assurance-vie dans le district.

J.-E. MOREAU
Agent d'Assurance
Roberval

L'EXPOSITION DE RENARDS

Elle remporte un beau succès à Roberval les 24 et 25 octobre

L'Exposition régionale de renards qui a été tenue à Roberval les 24 et 25 octobre a remporté un vrai beau succès.

Tous les exposants et les spectateurs ont été vivement intéressés par la qualité supérieure des sujets exposés. Le travail du juge, le Dr Rajotte, fut parfois difficile, mais il prouve sa compétence en donnant satisfaction à tous les intéressés.

Cette initiative, de réunir dans une exposition régionale les éleveurs des trois comtés: Chicoutimi, Lac-St-Jean et Roberval semble très appréciée et nous permet de croire que de telles expositions contribueront à améliorer la qualité des renards argentés dans notre région.

Voici les noms des exposants qui ont obtenu des championnats:

Champion, vieille femelle, M. Azarias Lavoie, d'Abanell.

Champion, vieux mâle, M. Napoléon Senneville, de St-Félicien.

Champion, jeune femelle, M. René Harvey, de St-Jérôme.

Champion, jeune mâle: Pare Roberval, de Roberval.

Grand Champion, Pare Roberval, de Roberval.

Champion de réserve, M. René Harvey, St-Jérôme.

UNE TRAGEDIE A ROBERVAL

Jeanne Gaudreault, de Roberval, demeurant en pension dans notre ville depuis un mois, a perdu la vie, à la suite d'un accident en automobile, survenu dans l'Anse de Roberval, en face de la propriété de M. Pitré Girard, fils Edmond, vers 8 heures vendredi soir dernier.

La victime revenait de St-Jérôme, en auto, avec Mlle Aline Tremblay, garde-malade attachée à l'Unité Sanitaire de Roberval. Dans une rencontre, éblouie par les phares de l'autre machine, Mlle Tremblay a perdu la vision et son auto roula en bas du ravin d'une hauteur d'une douzaine de pieds. Mlle Tremblay fut quelque peu blessée et Jeanne Gaudreault a perdu la vie environ une heure après l'accident.

M. P. Girard, qui revenait de son écurie au même moment, eut connaissance de l'accident et se porta à leur secours. Cependant, il ne put ouvrir les portes de l'auto qui se trouvait les quatre roues en l'air, et il alla demander l'aide de son frère. Après les avoir sortis de la machine on manda le docteur René Brassard et le prêtre. On les transporta ensuite à l'Hôpital de Roberval où Jeanne Gaudreault expira en arrivant.

Le lendemain matin, le jury du coroner, présidé par le Dr W. Boudreau, de Chambord, a rendu un verdict de mort accidentelle, et le soir la dépouille mortelle de Jeanne Gaudreault fut transportée à Montréal, après avoir été exposée tout l'après-midi chez M. Raoul Roux, entrepreneur de pompes funéraires de Roberval.

On nous dit que Mlle Tremblay est assez bien rétablie de ce pénible accident.

SI VOUS VOULEZ QUE VOTRE JOURNAL LOCAL PROGRESSE, ENCOURAGEZ - LE EN LUI ACCORDANT VOTRE PATRONAGE.

LES MERES NECESSITEUSES

Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 15 décembre prochain que le gouvernement commencera à payer l'allocation aux mères nécessiteuses. La loi a été votée il y a un an, mais les officiers de la commission ont dû faire une enquête sérieuse et très longue pour déterminer quel montant la province devra payer. On calcule que dès le premier mois, au moins 6,000 mères de familles recevront cette allocation. L'allocation est payée aux veuves pauvres qui ont des enfants ou à des femmes dont le mari est interné. Le montant de l'allocation variera de \$40 à \$60 par mois. Autrement dit, la mère de famille ayant des enfants recevra suffisamment pour les élever, les faire instruire et vivre elle-même en attendant que ces enfants puissent lui aider.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES

DU COMTE ROBERVAL

L'Assemblée régulière de la Chambre de Commerce des Jeunes du Comté Roberval, aura lieu mardi soir, le 8 novembre, à 7 1/2 heures, à l'Hôtel de Ville et nous invitons tout le public masculin à y assister.

Le Secrétaire.

PERDU

Un sac de voyage, en cuir brun, a été perdu ce matin, à partir de Chambord à St-Félicien. La personne qui l'aurait trouvé est priée de le ramporter à nos bureaux. Récompense promise.

LE COLON
Roberval.

..et VOUS pouvez préparer ces savoureux plats de POISSON!



• Nos braves pêcheurs canadiens mettent plus de 60 différentes sortes de poissons, de mollusques et de crustacés sur le marché. Frais, fumé, séché, en conserve ou mariné... le poisson se prête à une grande variété de plats appétissants, délicieux, économiques.

Ces plats sont d'ailleurs fort nourrissants, car les poissons, les mollusques et les crustacés canadiens possèdent une abondance de protéines, de sels minéraux et de précieuses vitamines. Ils offrent en effet tout ce qu'il faut pour constituer un superbe déjeuner ou souper.

Vous pouvez vous arranger avec le marchand pour qu'il vous fournisse différentes sortes de poissons délicieux, plusieurs fois la semaine; c'est une idée qui sera hautement appréciée de la famille.

MINISTÈRE DES PÊCHÉRIES, OTTAWA.

Masclan! Demandez la Brochure Gratuite.



PAIN DE POISSON AUX LÉGUMES

Efficacité 2 tasses (1 livre) de poisson en conserve ou cuit, et mettez au fond d'un moule beurré. Couvrez d'une couche d'épinards cuits, hachés et assaisonnés de sel et de poivre. Pilez sur cela une couche de gramin de maïs. Versez sur cela 2 tasses de sauce blanche moyenne salée et poivrée. Laissez cuire à soupe d'égoutté légèrement battu. Saupoudrez le dessus de miettes de biscuits. Placez dans un plat d'eau chaude et cuisez pendant 1 heure dans un four modéré (350 deg. Fahr.). Servez démolé et garni de persil frais. 6 portions.

MINISTÈRE DES PÊCHÉRIES, OTTAWA.

Envoyez-m'en votre brochure gratuite intitulée: "100 Délicieuses Recettes de Poisson".

Nom (Écrivez lisiblement, en lettres décollées)

Adresse

CW-12F

LE POISSON AU MENU DU JOUR

La colonne de beauté

dirigée par

Cousine Blanche

Diplômée de l'Université de Beauté de Paris



LES QUESTIONS QU'ON ME POSE...

Rien n'est plus difficile que d'écrire intelligemment sur les soins de beauté, parce qu'on ne saurait donner de règles fixes qui soient d'application universelle. Chaque courrier m'apporte des lettres de cousines me demandant quel genre de coiffure elles doivent adopter, quel est le maquillage qui leur conviendrait le mieux, etc., etc. ad infinitum. A celles-ci je dois répondre qu'il est impossible de recommander un genre de coiffure ou de dire la précision la nuance de rouge, de "lipstick" ou de poudre à être utilisée, sans voir de près les personnes intéressées. La nuance des yeux, des cheveux, de la peau, de même que la forme du visage entrent en ligne de compte ! Le mieux, c'est de s'asseoir devant son miroir et de faire des essais jusqu'à ce qu'on trouve le maquillage qui convient le mieux à notre genre particulier de beauté. Quant à la coiffure, il faut consulter une bonne coiffeuse, lui soumettre son problème et lui laisser le soin de trouver la solution. Une fois qu'on a trouvé le genre de coiffure qui nous plaît, on n'a qu'à continuer à se coiffer ainsi jusqu'à ce que se produise une révolution dans les modes de coiffures.

Il est cependant des questions qu'on me pose souvent auxquelles il est possible de répondre avec une précision quasi-mathématique. En voici quelques-unes que je retrouve souvent dans les lettres que je reçois :

De quelle manière doit-on massager le tour des yeux pour faire pénétrer une crème de beauté ?

Massager très légèrement avec la pulpe du bout des doigts par petits cercles, en allant vers le nez, - jamais en sens inverse.

Comment doit-on appliquer le rouge ?

Appliquer votre rouge d'abord à trois points de vos joues, dont la position sera déterminée par la forme de votre visage, puis frotter légèrement avec le bout des doigts jusqu'à ce que le rouge soit bien étendu sur toute la joue... estomper les bords de l'application rouge, pour éviter cette apparence de poupée peintes qu'ont tant de jeunes filles de nos jours.

Que doit-on faire lorsqu'on a des veines brisées dans le visage ?

Evitez les mets ou breuvages

extrêmement froids ou chauds, les stimulants, les cocktails, les mets très épicés.

Quelles sont les règles "basiques" (il paraît que ce mot est permis) des soins de beauté ?

La principale règle, c'est la propreté - propreté intérieure, en assurant une élimination quotidienne des débris de la digestion - propreté extérieure en évitant tout ce qui peut obstruer la "respiration" de la peau par les pores. Assurer la tonicité de la peau par l'usage d'une crème appropriée à l'état de votre peau.

Comment se débarrasser-on des comédons (points noirs) ?

Les points noirs résultent de l'obstruction des pores. Pour les faire disparaître, il faut d'abord nettoyer la peau à fond - soit à l'aide d'une crème liquéfiante de nettoyage si on a la peau sèche ou à l'aide de savon et d'eau si on a la peau grasse. Employer ensuite une crème de nuit convenant à l'état de sa peau - crème onctueuse si vous avez la peau sèche; crème astringente si vous avez la peau grasse.

L'espace ne me permet pas de vous donner aujourd'hui, un plus grand nombre de réponses précises, mais je vous en donnerai une autre série la semaine prochaine.

Pas de fausse gêne, je suis toute à votre disposition... et cela gratuitement.

Je ne saurais vous dire le nombre de lettres que je reçois qui débutent ainsi: "Il y a longtemps que je vous lis dans mon journal et que je désirais vous écrire, mais je n'osais pas. Enfin aujourd'hui, je me décide..."

Mais pourquoi cette hésitation cousines? Je suis toute au service des lectrices de ce journal et dans chacun de mes articles je vous invite à me confier vos petits ou gros problèmes de beauté... mais n'allez pas me demander de vous conseiller dans vos amours ou dans vos troubles de ménage! Ce n'est pas là ma spécialité. Dans la loterie du mariage, j'estime avoir "tiré" un bon numéro et depuis dix-huit ans, je suis fort heureuse de mon sort, mais je n'ai consulté personne pour savoir ce que je devais faire pour plaire à mon seigneur et maître... qui est bien moins mon maître qu'il le croit, le pauvre, car avec un peu de tact, on peut faire de son mari tout ce qu'on veut, pourvu qu'on se donne la peine de soigner l'apparence de sa personne et de sa maison.

Mais si vous voulez des conseils sur les soins de beautés



LE MACARONI AU LAIT CATELLI en paquets seulement

Le blé et le lait, éléments constitutifs du macaroni, spaghetti ou vermicelle au lait CATELLI en paquet, en font l'aliment par excellence contre les intempéries de l'automne. Demandez-le à votre épicière.

IMPORTANT:—Sur réception de 30 étiquettes de conserves CATELLI ou façades principales des paquets CATELLI, nous vous enverrons gratuitement un beau jeu de cartes fini toile. Adressez à CATELLI, 305, Bellechasse, Montréal.



écrivez-moi sans hésitation et sans fausse honte, pour m'exposer votre cas particulier... ou tout simplement, pour demander celui ou ceux de mes feuillets sur les soins de beauté que j'ai écrits à l'intention de mes lectrices. La série de ces feuillets comporte les soins du visage des mains, des yeux, des cheveux, des pieds, le développement des poitrines plates, la graisse excessive, la maigreur, la suppression des poils follets, la transpiration excessive. Ces feuillets sont votres contre l'envoi d'un timbre de 3c pour chacun et vous sont adressés dans une enveloppe ne révélant pas leur origine. Adressez vos lettres ou demandes de renseignements à "Cousine Blanche", 197 rue Ste-Catherine ouest, Montréal.

Cousine Blanche

TOMATES FARCIES AU MACARONI

1/2 tasse de coudees CATELLI au lait.

6 tomates de grosseur moyenne.

1/2 tasse de sauce blanche.

1/2 tasse de fromage râné, sel poivre, panure.

Choisir six belles tomates, les laver, leur enlever une tranche les semences, saler l'intérieur, mince sur le dessus, les presser avec les doigts pour en extraire les semences, saler l'intérieur, les laisser égoutter à l'envers sur un tamis. Cuire le macaroni dans un bouillon jusqu'à ce qu'il soit tendre, l'égoutter et utiliser ce bouillon pour la soupe.

Mélanger à la sauce le macaroni, le fromage et les assaisonnements, remplir les tomates de ce mélange, saupoudrer le dessus de panure et de quelques noisettes de beurre. Faire cuire à four moyen jusqu'à ce que les tomates soient cuites, en veillant à ce qu'elles ne se déforment pas. Servir dans un plat entouré de macaroni cuit selon la méthode ordinaire.

LA LIGUE CAT. FEM. DE ST-J. DE BREBEUF DE ROBERVAL COMPTE-RENDU DES ACTIVITES POUR L'ANNEE 1937 à MAI 1938.

Suite du dernier numéro. Novembre 1938.—M. le curé traite des droits de l'Etat dans l'éducation chrétienne de l'enfant.

Dans les temps modernes, il se présente des cas de violation par l'Etat des droits que le Créateur a conférés à la famille. L'E-

glise a toujours pris ces droits sous sa tutelle pour les défendre. Il est de suprême importance de ne pas errer en matière d'éducation puisque l'éducation consiste dans la formation de l'homme, lui enseignant ce qu'il doit être, et comment il doit se comporter dans la vie pour atteindre sa fin sublime en vue de laquelle il a été créé. Ce droit incontestable de la famille a été mille fois reconnu juridiquement par des nations qui ont souci de respecter le droit naturel dans leur organisation. L'Etat n'a nullement le pouvoir général d'établir un type uniforme d'éducation en contraignant à recevoir l'instruction dans les écoles publiques, l'enfant n'est pas une créature de l'Etat; ceux qui l'élève ont seul le droit et le devoir de le former pour le préparer à l'accomplissement de ses obligations.

Il y a trois sociétés établies par Dieu à la fois distinctes et harmonieusement unies entre elles. Deux sont d'ordre naturel: la famille et la Société civile, la troisième, l'Eglise, est d'ordre surnaturel. En premier lieu la famille instituée par Dieu pour sa fin propre qui est la procréation et l'éducation des enfants, elle a pour cette raison une priorité de nature et de droit, par rapport à la société civile. La famille est une société importante; cependant elle n'a pas en elle-même tous les moyens nécessaires pour atteindre sa perfection propre, tandis que la société civile a en elle tous les moyens nécessaires pour atteindre sa perfection propre qui est le bien commun temporel; elle a sous ce rapport la prééminence sur la famille qui trouve précisément dans la société civile la perfection temporelle qui lui convient.

Décembre 1937.—M. le curé traite des droits de l'Eglise dans l'éducation.

La troisième société dans laquelle l'homme par le baptême rait à la vie divine de la grâce est l'Eglise, société d'ordre surnaturel et universel, société parfaite aussi parce qu'elle a en elle tous les moyens requis pour atteindre sa fin qui est le salut éternel des hommes. A elle la suprématie dans son ordre. En conséquence l'éducation qui s'adresse à l'homme tout entier comme être social dans l'ordre de la nature et dans celui de la grâce, appartient à ces trois sociétés nécessaires dans une mesure proportionnellement correspondante selon le plan divin, et la fin propre de chaque société. D'abord, elle appartient à l'Eglise à deux titres d'ordre surnaturel, absolument supérieur à tous autres titres d'ordre naturel.

CERTES NOUS FAISONS DES PRETS—c'est notre occupation de chaque jour



Nous vous invitons à discuter avec nous vos besoins d'argent pour fins personnelles ou commerciales.

BANQUE DE MONTREAL FONDÉE EN 1817

Succursale de Roberval: J. W. MONTAMBAULT, Gérant

"UNE BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS" 7557

Le premier titre se trouve dans la mission expresse de l'autorité suprême du magistère que son fondateur lui a donné: "Toute puissance m'a été donnée dans le ciel et sur la terre. Allez, enseignez les nations, baptisez-les au nom du père, du fils et du St-Esprit", leur apprenant à garder tout ce que je vous ai commandé, et voici que je suis avec vous tous les jours jusqu'à la consommation des siècles".

Le deuxième titre est la maternité spirituelle et surnaturelle, par laquelle l'Eglise, épouse immaculée du Christ, engendre, nourrit, élève les âmes dans la vie divine de la grâce par ses sacrements et ses enseignements.

St-Augustin affirme "Que celui-là qui refuse d'avoir l'Eglise pour mère n'aura pas Dieu pour père".

Pour ce qui concerne l'objet propre de sa mission éducative la foi et la règle des mœurs, Dieu a fait l'Eglise participante de son divin magistère et l'a mise à l'abri de l'erreur par privilège divin. C'est donc de plein droit que l'Eglise se fait momitrice des lettres, des sciences et des arts, tout cela peut être nécessaire à l'éducation chrétienne comme son oeuvre de salut des âmes, fondant et entretenant les écoles, des institutions, qui lui sont propres en tout genre de science et à tous degrés de culture pour les familles et les nations qui se perdent sans le Christ. Et cela ne cause aucun inconvenient à l'ordre civil, car l'Eglise ne s'oppose pas à ce que les écoles laïques se conforment aux légitimes dispositions de l'autorité civile avec laquelle elle est de toute façon disposée à s'entendre d'un commun accord au règlement des difficultés qui peuvent surgir.

Janvier 1938.—M. le curé signale deux grands dangers qui menacent notre paisible et jolie petite ville. L'un projette d'établir un dépôt de la Commission des liqueurs alcooliques et de permettre la vente dans les épiceries. Déjà, il y a deux endroits où l'on peut s'en procurer de cette infâme liqueur, à profusion, durant toute l'année. L'on devrait plutôt travailler de concert pour diminuer le mal, ou bien de l'aggraver tout à fait plutôt que d'en faire un vrai désastre, une calamité.

C'est aux mères à protéger leurs chers enfants contre ce fléau gradissant qui menace de tout submerger. Qu'elles mettent à contribution prières, influence, suppliques, leurs efforts réunis attireront les bénédictions du ciel sur vos familles, en les protégeant de tous les maux.

Deuxième danger: les danses illicites. On danse partout, dans la ville, dans la campagne, partout ça tourbillonne; jeunes gens, jeunes filles enlacés dansent infiniment. Les danses sont préjudiciables et défendues. Elles sont une occasion de péché mortel. L'Eglise qui a vingt siècles d'expérience, défend absolument la danse sous peine de faute grave. Et on voit des personnes danser malgré tout, et venir à la Sainte Table fréquemment. Cependant, l'état de grâce suppose la contrition et le ferme propos. Les parents doivent prohiber la danse dans leur maison, car elle attire la colère de Dieu. Que les membres de nos divers groupements fassent de l'apostolat dans ces domaines. Il im-

Le vrai goût de Hollande a toujours distingué ce vieux gin bienfaisant et les vrais Canadiens l'ont toujours préféré depuis plus de cent ans!



porte d'être contre les candidats en faveur du rappel de la prohibition. Qu'on choisisse un maire et des conseillers qui dirigent nos destinées, qu'on leur demande d'être contre tous ces débits de boisson.

Parmi les autres amusements il y a le port de la culotte pour les filles, qui est toléré comme moindre mal, mais elles ne doivent pas se rendre ainsi aux réunions de filles et de garçons, au théâtre, ni ailleurs. C'est une occasion de péché. La boisson alcoolique doit être exclue des réunions féminines. Où en serons-nous dans vingt ans si les Mères et les filles sont alcoolisées. Il est de rigueur de réagir contre tous ces abus qui peuvent conduire à l'abîme. Maintenez dans vos maisons un règlement pour exclure tous désordres, votre maison sera bénie de Dieu et honorée des gens de bien.

Février 1938.—M. l'aumônier donne de nouveau le règlement de la société, il nous rappelle nos engagements, qui sont ceux d'une bonne chrétienne, toute pénétrée d'amour de Dieu. Il rappelle l'ordre que devra suivre la réunion, pour la communion des membres, durant la messe tous doivent être revêtus de leur insigne qui figure le costume de leur congrégation. De même que pour assister au service funèbre bannière en tête, elles doivent figurer dans le cortège. Elles doivent dire les prières d'usage tel que prévu par le règlement. L'assiduité aux réunions, à la communion générale, la prière en famille, avant et après les repas, l'Angelus, la lecture de l'Evangile, en famille. L'Evangile c'est Notre-Seigneur, c'est sa religion, c'est tout. Il faut bannir du foyer familial, tout ce qui le rendrait moins chrétien, lecture, gravure, propos, qui blessent la charité, la religion, la pudeur. Il faut repasser les instructions reçues, mettre en pratique les conseils concernant les importants devoirs de la mère chrétienne, gardienne des bonnes coutumes, des bonnes mœurs, enfin de la religion bien comprise.

M. le curé dit quelques mots de la fête de la Ste-Famille qui est tout particulièrement atta-

chante pour nous. Le 17 mai 1938 avait lieu la réunion générale, sous la présidence active de Mme J. A. Thibault. M. l'abbé Geo. Tremblay, aumônier, présidait. Ce fut une journée d'étude d'action catholique Féminine à St-Jean de Brébeuf.

L'arrivée de Messire printemps donne un regain de vie et d'actualité aux mille et un problèmes d'action sociale et catholique.

A l'instigation des directeurs des lignes catholiques de notre région, les ligueurs ont voulu se réunir une fois de plus pour étudier diverses questions d'ordre important, concernant les ligueuses et les dames en général. Dans ce but elles ont tracé un programme d'étude pratique et correspondant au programme d'action catholique pour les sections organisées dans un but de ralliement paroissial, pour jeter les bases d'un mouvement d'ensemble vers un rayonnement intense de catholicisme bien compris.

La plupart des sections environnantes y assistèrent. Cette journée fut importante à tous points de vue.

A suivre au prochain numéro

MARDIS ET JEUDIS
7h. 15 du soir
Ecoutez LES AVENTURES DE Robin Hood
CBF (Montréal)
CBV (Québec) CHRC (Québec)
CBJ (Chicoutimi) CJBH (Rimouski)
CHNC (New-Carlisle)
Présentées par les meuniers des Farines Robin Hood

Il est d'intérêt local, c'est ce qui le rend PRÉCIEUX

LE JOURNAL LOCAL de chaque ville ou cité possède un grand avantage que ni le manufacturier ni le marchand ne peuvent ignorer ou oublier: il attire L'INTERET DU LECTEUR, par conséquent de l'ACHETEUR.

Ce que PUBLIE LE JOURNAL LOCAL est important; chaque jour il rapporte les événements de l'endroit et parle de personnes que le LECTEUR CONNAIT. Son annonce constitue, elle aussi, de la nouvelle et FAIT CONNAITRE les manufacturiers et les marchands A LA CLIENTELE.

CHAQUE JOURNAL LOCAL remplit cette IMPORTANTE FONCTION.



LONGTEMPS SANS TRAVAILLER...

"J'avais négligé ma santé, je n'avais pas de force et je ne pouvais plus faire une bonne journée d'ouvrage. Naturellement, les patrons ne peuvent tolérer cela et malgré moi, je devais céder la place à un homme plus fort et plus robuste."

Beaucoup d'hommes, par une négligence inexcusable, risquent chaque jour de perdre leur emploi; parce qu'ils sont fatigués, épuisés, ils ne donnent pas toute leur valeur... Si vous avez à vous plaindre de manque de force, fatigue habituelle, nervosité, épuisement, douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement, essayez tout de suite les PILULES MORO, le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes; elles feront de vous un travailleur fort et robuste.

Par le poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

IL Y A AVANTAGE À EXIGER LES SOUS-VÊTEMENTS PENMANS

En exigeant les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans, vous pouvez être sûr de quatre choses:

Chaleur Protectrice—Le tissu tricoté protège contre le vent, et son envers molletonné est doux et agréable à la peau.

Confort—La coupe parfaite assure toute liberté de mouvement—sans aucune gêne.

Long Usage—La façon soignée et les matériaux de qualité supérieure assurent un usage satisfaisant et une bonne résistance aux lavages.

Valeur—L'étiquette Penmans—soutenue par soixante-dix ans d'expérience dans la fabrication de sous-vêtements—vous guide dans l'achat d'un article solide, économique et satisfaisant.

Faits dans la Province de Québec, pour convenir à notre climat, les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans se font en deux pièces, gilet et caleçon, et en combinaisons, y compris le modèle populaire NuCut, pour hommes et garçons.



SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS POUR HOMMES ET GARÇONS

OÙ EST JOS ?



À PRENDRE UNE AUTRE

DOW
BIÈRE
Old Stock


C'EST RAFRAÎCHISSANT!

"La première est vide, il m'en faut une autre"

Dit Jos, en ouvrant la pleine glacière,
"De la perfection je suis un apôtre:
"La deuxième DOW parfait la première!"

LA QUESTION SOCIALE

Revendications Sociales

Suite

Comme il y a plusieurs sortes de droits, il y a naturellement plusieurs sortes de justices: la justice commutative réglant les rapports de personne à personne;

La justice légale, obligation de collaborer au bien commun selon les lois justes établies;

La justice distributive, répartition proportionnelle des biens et des fonctions.

La justice sociale n'est que le terme élevé de la justice légale: c'est la vertu par laquelle le citoyen rend à la société ce qui lui est dû; vertu par laquelle il s'adapte aux exigences du bien commun, qu'il soit gouvernant ou gouverné.

Quand on a noté que le bien commun prime le bien particulier, qu'il contient en lui non seulement la somme de tous ces biens particuliers, mais quelque chose de plus, l'ensemble des valeurs humaines développées au plus haut degré, on possède tous les éléments nécessaires pour résoudre la question sociale dans la justice chrétienne.

En politique, la recherche de ce bien commun revient à l'état, c'est-à-dire à la réunion des citoyens, comme le peuple est la réunion des familles. L'état est régi par un gouvernement, disposant libre de l'autorité temporelle qui possède trois fonctions:

1.—rendre la justice,
2.—garder la frontière contre l'ennemi du dehors,
3.—promouvoir la prospérité par les travaux et les services publics dont l'ampleur dépasse les moyens particuliers. Cette troisième fonction est ordinairement confiée à la cité, forme première de l'état local.

Mentionnons comme fonctions secondaires du gouvernement, le devoir de:

1.—protéger la propriété privée, diriger et contenir le travail collectif;
2.—protéger les personnes assurées l'autorité du père de famille et du patron;
3.—protéger et assister les pauvres;

4.—enfin lutter contre les forces subversives, en secondant le travail d'éducation sociale du clergé.

En économique, le gouvernement qui doit à chacun la justice doit aux deux classes sociales les patrons et leurs employés une égale considération de leurs droits respectifs; aux patrons:

1.—la protection de leur propriété,
2.—la garantie de leurs épargnes, fruit du travail, de l'économie ou de l'héritage légitime;
3.—la protection contre les fluctuations du marché par une monnaie saine.

Des expertes dans la fabrication des carpettes disent que "les TEINTURES DIAMOND sont les meilleures!"



Nul pays au monde ne produit de plus belles carpettes au crochet et nattes que la province de Québec! Quel admirable travail! Quelles couleurs artistiques! Les femmes qui les confectionnent s'accrochent à dire que la beauté de ces carpettes dépend pour beaucoup de la teinture utilisée et que les Teintures Diamond sont celles qui permettent d'obtenir les nuances les plus magnifiques et les plus durables. Aucune autre teinture ne donne aux tissus usés une telle fraîcheur et l'air aussi "neuf". Pourquoi? Parce que les Diamond contiennent une quantité exceptionnelle des meilleures matières colorantes. De plus, leur emploi ne coûte que quelques sous, parce qu'un seul paquet permet d'obtenir plusieurs nuances différentes. Suivez le conseil de ces expertes — ne vous servez que des Teintures Diamond pour vos carpettes, vêtements, rideaux et linge de maison.

TEINTURES DIAMOND FABRICATION CANADIENNE

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

De Dolbeau pour Québec 7.30 p. m. tous les jours.

De Roberval pour Québec 9.12 p. m., tous les jours.

De Roberval pour Dolbeau 6.25 a. m., tous les jours.

De Chambord à Québec (Trains de jours) 11.00 a. m., tous les lundis, mercredis et vendredis.

Prenant effet le 1er sept. 1938

C.-A. LEVESQUE, Chef de Gare, ROBERVAL.

Aux employés:

1.—le juste salaire,
2.—un recours contre l'arbitraire,
3.—le moyen de parvenir eux-mêmes un jour à l'indépendance économique.

A remarquer que tous les hommes doivent jouir de la liberté matérielle sans laquelle la liberté morale est vaine; mais que tous ne peuvent évidemment pas jouir ensemble de l'indépendance professionnelle, puisque la spécialisation du travail réclame au nom du simple bon sens que les uns dirigent, et que les autres exécutent. Cela, Messieurs et Mesdemoiselles, c'est du meilleur corporatisme.

J'entends maintenant par le recours contre l'arbitraire, des dispositions légales par lesquelles un patron ne pourrait abuser de son pouvoir pour jeter à la rue un employé sans lui donner d'abord les précautions ordinaires contre les injustices probables.

Et par le moyen de parvenir à l'indépendance économique, j'entends pour chaque employé, non seulement un revenu lui permettant d'assurer ses vieux jours et d'établir ses enfants, mais même un peu plus, pour ouvrir la porte de l'avenir à sa légitime ambition.

J'ai gardé pour la fin le droit au salaire le plus sacré: ce droit comporte:

1.—le moyen de manger, de s'habiller, de se loger convenablement, selon son rang social;

2.—plus le moyen de faire des économies pour s'établir;

3.—plus le moyen de faire l'autres provisions pour la vieillesse.

Et je n'oublie pas que dans les charges ordinaires du père de famille, entre le devoir pour lui, d'établir ses enfants.

Vous le voyez, Mesdames et Messieurs, la doctrine sociale de l'Eglise s'est montrée vraiment libérale aux classes pauvres: selon ce principe évangélique: que celui qui a plus, donne et proportion de ce qu'il possède.

Il saute aux yeux les moins avertis que le gouvernement, chef de l'état, a non seulement un devoir strict, mais encore un grand intérêt à ce que ces règles de la justice sociale soient observées, car en recherchant le bien commun en politique, le pouvoir est vite amené à se mêler de l'économie, sans laquelle l'économie réclame au nom du bien commun que les classes se rapprochent (et non pas se rapprochent), que les individus qui manquent du nécessaire reçoivent même un peu plus que l'utile, afin de mieux connaître et comprendre les classes supérieures. Ces classes supérieures même au prix d'un sacrifice qui assure leur tranquillité, pourront elles aussi communiquer plus facilement avec le peuple désormais affranchi de la misère.

Pour le gouvernement, cette recherche de l'équilibre entre les diverses classes, celles de dessus et celles de la base, cela s'appelle: s'inspirer des nécessités de l'économie générale. C'est la règle pratique par excellence du bon sens politique, car la politique n'est-elle pas l'art des réalités?

Je me résume: on a vu en quel consiste la question sociale: c'est d'abord une affaire de justice, et de charité.

On a vu aussi en quoi exactement consiste cette justice: protection des personnes et des biens, garantie de l'autorité légitime du patron, garantie des droits des employés, juste salaire, traitement honorable, conditions de travail hygiénique, toutes choses permettant une vie familiale et sociale plus élargie plus aérée.

On a vu enfin que cette question sociale pose à notre petit peuple comme à chacun d'entre nous la question de confiance: Vivre ou ne pas vivre?

Et nous avons choisi. Il faut donc se hâter, chacun dans sa sphère, de mettre la main à l'ouvrage, car beaucoup de temps a été malheureusement perdu depuis les quelques années que le malaise social s'est aggravé malgré les remèdes qu'on lui a servis.

Nous pouvons tous quelque chose vers le mieux. Ce quelque chose, Mesdames et Messieurs, qu'il s'appelle justice ou charité, le va souvent porter le nom de courage, car il en coûte de rompre avec les habitudes d'égoïsme pour admettre la doctrine sociale de l'Eglise. Mais ce courage, il faut que chacun des descendants des 60,000 vaincus de 1760 le trouve en son esprit et en son cœur. L'avenir du peuple canadien-français est à ce prix.

Lorenzo LEBEL.



Une source de pure satisfaction

La saison du football est revenue, avec ses jours d'émotions, de gaieté et d'enthousiasme—jours frais, clairs et vivants comme un verre de Black Horse limpide—la meilleure bière au Canada! Après une partie excitante c'est toujours elle qui "compte"! Goûtez-la — n'est-ce pas qu'elle est épatante? Saine, reconstituante et savoureuse, elle est l'oeuvre des cinq générations qui se sont succédé à la BRASSERIE DAWES. Comme source de pure satisfaction, la Bière Black Horse n'a pas sa pareille! Et, n'oubliez pas que la Black Horse aide aussi, la digestion!

La meilleure bière au Canada

Black Horse

Une favorite depuis cinq générations



Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Edifice Mme J.-Elz. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.Téléphone : Bureau 275
Résidence 139

CYRILLE POTVIN, B.A., LL.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin
Bureau ouvert le mercredi à la Station d'Hébertville.

Docteur H.-D. BRASSARD

Spécialité: CHIRURGIE

CONSULTATIONS:

Au bureau:

De: 8 à 9 hres a. m.
1½ à 5 hres p. m.
6 à 8½ hres p. m.

A l'Hôtel-Dieu de Roberval:

Tous les jours
de 9 à 12 hres a. m.

— Téléphone 105 —

ROBERVAL, — P. Qué.

ERROL LINDSAY

Notaire

ROBERVAL, P. Q.

BERGERON & BERGERON

Avocats et Procureurs

ROBERVAL, P. Q.

ARMAND SYLVESTRE, C. R.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

W.-HYDOLA GIRARD

Avocat

Bureau en face de Côté, Boivin & Cie

ROBERVAL, P. Q.

LEONCE LEVESQUE, Notaire

B. A. LL. L.

ROBERVAL, P. Q.

Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

JOS.-ALFRED DION

Avocat

Bureau dans sa résidence privée

ROBERVAL, P. Q.

ARTHUR LEFEBVRE

AVOCAT

Ancien bureau de Lefebvre & Lefebvre

ROBERVAL, P. Q.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée

MANUFACTURIERS de PORTES et CHASSIS

Propriétaires de Moulins à scie

MARCHANDS DE BOIS DE SCIAGE DE TOUTES SORTES

LATTES, BARDEAUX, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement

Rue Paradis, ROBERVAL, Qué.

DURANT L'ANNÉE, 13 FOIS...

ces douleurs périodiques s'accrochent à vous et vous terrassent! Tous les 28 jours, votre vie normale s'arrête, la souffrance vous déprime, votre beauté fait un saut de quelques jours.

Naturellement, vous avez essayé tous les remèdes, les bons marchés, les dispenseurs, les biens faits, les mal faits. Vous concluez que votre maladie est incurable; c'est faux, car à moins de malformation ce qu'il vous faut c'est un tonique comme les bonnes PILULES ROUGES qui vont vous donner un sang rouge, riche, vig. Ce sang enrichi, amélioré circulera dans tout votre système et il ne corrigera pas seulement le fonctionnement de vos organes, mais il fera disparaître aussi: pâleur, faiblesse, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE). Les bonnes PILULES ROUGES ont fait du bien à des milliers de femmes depuis près de 50 ans, pourquoi ne vous feraient-elles pas du bien à vous aussi?

"... Depuis que j'étais pubère, je souffrais de douleurs aux organes. A chaque période, j'étais forcée de prendre le lit un couple de jours tellement j'étais malade et après ces crises je restais faible et sans vigueur. On me recommanda les PILULES ROUGES, j'en ai essayées et j'en ai obtenu d'excellents résultats. Lorsque j'ai cessé d'en prendre tous ces ennuis et maux avaient cessé et je ne m'en suis jamais plus aperçue..."

(Signé) — Mme EDMOND LESSARD, 128, Murray St., SHERBROOKE, P. Q.

Témoignage (Signé) — Y. P.

Pilules Rouges, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PRENEZ DES FORCES

en prenant les bonnes

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue Saint-Denis, Montréal



Docteur RENÉ BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

BUREAU: Chez M. Luc Simard, dans l'ancien bureau du Dr Huard.
A l'Hôtel-Dieu de Roberval
Téléphone No. 175
ROBERVAL, P. Q.

TOUSSAINT McNICOLL, B. A., LL. L.

AVOCAT ET PROCUREUR
155, Rue St-Dominique
JONQUIERE, Qué.

Soulagement rapide de la TOUX RAUQUE DUE AUX RHUMES

Mettez un petit morceau de Vicks VapoRub sur votre langue, et laissez fondre. Sentez comme le médicament baigne les muqueuses irritées, tandis que le VapoRub fondu coule lentement dans votre gorge—apportant un soulagement bienfaisant—là où vous le voulez—quand vous le voulez. Ensuite, faites fondre une cuillerée de VapoRub dans un bol d'eau bouillante. Aspirez pendant quelques minutes les vapeurs médicamenteuses. Tandis que ces vapeurs pénètrent dans les voies respiratoires irritées, elles détachent les mucosités et apaisent la toux. Vous serez enchanté du soulagement.

VICKS
VAPORUB

NOTRE MARCHAND LOCAL ENCHANTE DES NOUVELLES VOITURES 1939

"Une valeur sans précédent", dit-il - au retour de la présentation officielle.

Celui qui achètera une automobile 1939 obtiendra la plus grande valeur-dollar de toute l'histoire automobile, car les nouveaux modèles sont les plus luxueux, les plus puissants et les plus sûrs, d'après Côté, Boivin & Cie, Inc., marchand-vendeur des voitures Chevrolet et Oldsmobile et des camions Chevrolet. M. J. O. Dubois revient d'un voyage à Montréal où il a été l'hôte de la General Motors Products of Canada, Limited, à une présentation spéciale des modèles Chevrolet et Oldsmobile 1939.

"Depuis que je suis dans le commerce des voitures automobiles, je n'ai jamais été aussi impressionné par la qualité et la valeur des produits, que cette année à la présentation des modèles 1939", a dit M. J. O. Dubois. "Le style rénové des carrosseries est probablement le changement extérieur le plus évident, mais en ce qui regarde Chevrolet et Oldsmobile, les raffinements dans les innovations mécaniques, le rendement sur la route et le roulement, sont très impressionnants. La nouvelle commande au volant des vitesses est disponible sur tous les modèles; les genoux-mécaniques constituent l'équipement standard sur les modèles Chevrolet Master de luxe et Oldsmobile Six et Huit; on a apporté des perfectionnements importants à

l'embrayage, au coussinement et à la direction".

"A cause de ces perfectionnements dans le dessin et le fonctionnement de l'automobile, a ajouté M. Dubois, je suis sûr qu'au cours de 1939 l'industrie automobile dans le Canada contribuera à l'augmentation générale des affaires qui semblent déjà si bonnes dans tout le Dominion."

Les marchands qui assisteront à cette présentation furent reçus par les directeurs suivants de la General Motors Products of Canada Limited: MM. McTavish, Hemphreys, et Berry.

INVITATION

Le Comité de la Section Notre-Dame de la Ligue Catholique Féminine invite cordialement toutes les Dames et les Demoiselles des Paroisses St-Jean de Brébeuf et Notre-Dame à assister à la réunion annuelle de la Section, qui aura lieu dimanche prochain, le 6 novembre à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville.

PAR ORDRE
La Secrétaire.

LOGEMENT A LOUER

Au deuxième étage, propriété de Madame Jos. Gauthier, paroisse Notre-Dame, à Roberval. S'adresser à Madame Jos. Gauthier, Roberval.

ST-JOS. D'ALMA

—Madame Wilfrid Girard, et ses fils Nelson et Rosaire, sont le retour d'un voyage de trois semaines à Montréal et aux Etats-Unis, où ils ont visité leurs parents et amis dans le Vermont et à Montréal.

AGENTS

Avant d'accepter d'autres propositions demandez-vous le secret de l'expansion FAMILIX en dix ans. C'est la réussite de chaque détaillant FAMILIX qui fait notre succès. Joignez nos 800 vendeurs pour du travail permanent, bons profits, vie plus saine. Proposition garantie sans risque. Détails, catalogue gratuits: FAMILIX, 570 St-Clément, Montréal.

NOTES SOCIALES

—M. et Mme Roméo Leclerc, et leur fils Léo, sont retournés à Trois-Rivières hier, après avoir passé huit jours en promenade chez Mme Théo. Leclerc et leurs autres parents.

—M. A. Harris, qui travaillait pour le compte de la Consolida-

ted Paper à Rivière aux Rats, demeure à la Lièvre maintenant en service pour la même Compagnie.

—M. et Mme Jos. Dufour de Charlesbourg, leurs enfants Rachel, Raymond, Marie et Aline, sont venus en promenade à Roberval chez leurs parents MM. Edgar Dufour, Moïse et Léonidas Laroche.

—MM. Lorenzo Richer et al. —MM. Lorenzo Richer et Aline le passage à St-Félicien, dimanche dernier, en visite chez M. et Mme Alfred Grenier.

—M. et Mme Charles Morin de Roberval, sont allés chez M. et Mme Alfred Grenier, à l'occasion des funérailles de leur oncle, M. Adélaïde Morin, de St-Félicien.

—M. Ls-Philippe Villeneuve, de St-André, est venu à Roberval par affaires, cette semaine.

—Mme Téléphone Julien, de Kénogami, est venue à Roberval cette semaine chez ses parents.

PACIFIQUE CANADIEN



JOUR DU SOUVENIR

BILLETS à prix REDUITS
Entre tous les points au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis

TARIF SIMPLE PLUS UN
QUART
Pour Billet aller et retour.

Billets valides pour aller d'aujourd'hui jeudi, le 10 nov. jusqu'à 2.00 p. m., dimanche, le 13 novembre.

Au RETOUR, départ jusqu'à minuit, lundi, 14 nov. 1938.

Minimum des Prix Réduits: 25c
Renseignements et billets sur demande à C. A. LANGEVIN
Agent du Trafic-Voyageur, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P. E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, MONTREAL, P. Q.

N'IGNOREZ PAS CIRCULAIRES

Nous ne devrions pas être aussi prompts à jeter au panier les circulaires que nous recevons.

Elles contiennent souvent des informations qui ont quelque valeur. Parfois elles sont rédigées par des spécialistes avisés. Des millions sont dépensés chaque année pour les préparer et les envoyer. Elles méritent plus d'attention.

LA LAURENTIENNE

Leçon d'optimisme

Depuis le début de la crise, nous n'avons cessé d'entendre nos gens se plaindre. C'est passé dans les moeurs. Même quand tout va bien on se plaint encore. Une vague de pessimisme a déferlé sur notre monde, j'entends notre monde canadien-français.

La crise nous a fait beaucoup de tort. C'est entendu. Tous nous avons souffert. Les uns le méritaient, les autres ont expié les bêtises de grands coupables.

Machines à écrire, Machines à additionner, etc.



J'ai toujours en mains, pour livraison immédiate, des machines neuves ou reconstruites à neuf, ainsi que machines portatives, de toutes marques. Fournitures de Bureaux.

Accessoires, réparations, etc. Mse prix sont bas et un mode de paiements faciles, si désiré.

Demandez-moi plus amples détails, avant de placer votre commande ailleurs.

J.-DONAT LECLERC
Roberval, Qué.

Docteur François Letarte

SPÉCIALISTE

YEUX, NEZ, OREILLES et GORGE

Le DOCTEUR LETARTE, ex-élève des hôpitaux de Londres, de Paris et de Bordeaux, est attaché au service de l'Hôtel-Dieu St-Michel et du Sanatorium de Roberval.

LE DOCTEUR LETARTE tient ses bureaux au
SANATORIUM SAINT-MICHEL DE ROBERVAL.

CONSULTATIONS:

9 hres à 12 hres A. M. 2 hres à 5 1/2 hres P. M.
7 hres à 8 1/2 hres P. M. Dimanche: 10 à 12 hres A. M.
Téléphone 240

DOCTEUR HENRI PINAULT

CHIRURGIEN et RADIOLOGISTE

A L'HOTEL-DIEU et au SANATORIUM ST-MICHEL

Ex-élève des Hôpitaux de Chicago

SPECIALITES: Chirurgie générale

Radiologie, Electro-thérapie

CONSULTATIONS:

A l'Hôpital: 8 à 12 h. A.M.
4 à 6 h. P.M.
Au Bureau: 1 à 4 h. P.M.
6 à 9 h. P.M.

Téléphone 104

ROBERVAL, Qué.

Mais elle nous a fait du bien comme entité nationale.

Avec tout ce qu'elle a eu d'amertume, la crise nous a ouvert les yeux et fait constater nos faiblesses et nos péchés. Elle nous a fait voir que nous étions un peuple faible. Elle nous a fait voir que nous nous acheminions au point de vue économique vers un suicide national. Notre richesse passait aux mains des étrangers de façon si alarmante que nous pouvions prévoir que dans très peu d'années, nous n'aurions plus rien à nous dans la finance, l'industrie, le commerce, l'assurance.

On a sonné l'alarme. Et notre population s'éveille. Il est tard. Notre armature économique nationale porte au flanc une blessure qui saigne nos forces vives. Mais qu'importe, nos gens sont décidés à prendre en main leur propre destinée.

Le plus bel exemple que nous en ayons, est bien la naissance d'une nouvelle compagnie d'assurance canadienne-française fondée par des Canadiens-français. C'est une magnifique leçon d'optimisme. Il y a encore des ressources énormes dans notre peuple. Il ne s'agit que de les unir et de les servir à la grande cause de la nation. Les fondateurs de LA LAURENTIENNE l'ont compris.

LA LAURENTIENNE compte un vide et réalise un rêve cher à tous les Canadiens-français bien pensants et bons patriotes.

LA SEMAINE PROVINCIALE

La population agricole

Dans une entrevue accordée aux journalistes ces jours-ci l'hon. M. Bona Dussault a démontré que la population agricole a augmenté de 75,000 depuis deux ans. En 1935, elle ne formait que 33% de la population totale. La différence entre les populations rurale et urbaine

CLAVIGRAPHES PORTATIFS

Pour livraison immédiate
Termes faciles, si désiré.
J.-DONAT LECLERC
ROBERVAL.

ne était de 90,000 en faveur des villes. Cette situation était vraiment inquiétante. Le gouvernement de l'Union Nationale a pris plusieurs mesures pour faciliter le maintien des cultivateurs sur la terre, pour établir leurs fils et pour procurer des lots de colonisation à tous ceux qui en désiraient. Le ministre a énuméré les plus importantes de ces mesures:

Augmentation du budget de l'Agriculture de \$2,500,000 à plus de \$4,000,000.

Crédit Agricole de \$27,000,000 mis à la disposition des cultivateurs.

Création d'une Chambre agricole provinciale avec mission d'étudier les problèmes qui ont trait à l'Agriculture et d'aider à leur règlement.

Tenue d'un grand congrès de l'enseignement agricole.

Décentralisation du personnel agronomique dans nos campagnes pour faciliter les contacts entre techniciens, agriculteurs et travailleurs du sol.

Fondation de trois nouvelles écoles moyennes d'agriculture.

Organisation de la mise sur le marché des légumes et des fruits de la province de Québec et de réclames de classification essentielles et réclamés par toutes les organisations agricoles. Sans la classification, nos cultivateurs ne pourraient conquérir les marchés de province eux-mêmes et les garder.

Fusion de l'Union Catholique des Cultivateurs avec la Coopérative Fédérée.

C'EST REEL !...

Si vous voulez que votre commerce progresse, tenez toujours le public en éveil, en ayant vos annonces constamment sous les yeux des clients et annoncez dans le journal local dans lequel toutes les pages sont lues.



Côté, Boivin & Cie Inc

ROBERVAL, P. Q.

Marchands en gros

Epicerie, Provisions,
Vaisselle, Ferronnerie, etc.

Distributeurs d'Automobiles

CHEVROLET, OLDSMOBILE
PONTIAC et BUICK

Camions Chevrolet, Maple Leaf et G.M.C.

Dépositaires de la Laveuse "Speed Queen"

POUR LE COMTE DE ROBERVAL

MAGASIN OUVERT TOUTS LES JOURS

de 7 hrs A. M. à 5.30 hrs P. M.

excepté le SAMEDI nos portes sont closes à MIDI.

J. E. POTVIN

Roberval

MARCHAND EN GROS



Epicerie, Provisions,
Ferronneries, Vaisselle,
Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneus

"ATLAS"

Agent de la Lampe à

Air et à Pétrole

"ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

PHARMACIE PINAULT

ROBERVAL, P. Q.

Dr. H. PINAULT, Prop.

VOTRE PHARMACIE de DETAIL OU

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS

Remèdes Brevetés, - - Articles de toilette,

Cigares, - - Cigarettes,

Papeterie, - - Cartes Postales,

Pellicules photographiques.

SPECIALITES: Parfumerie Française

Chocolats Neilson

Confections Page & Shaw

PRESCRIPTIONS REMPLIES avec PRECISION

Pharmacie ouverte tous les soirs jusqu'à 9 heures

CHAUZEZ VOS ECURIES TERRE A VENDRE A PERIBONKA

Pour désinfection des étables et écuries, s'adresser à
HENRI COTE,
Desbiens Mills

Enquête économique en collaboration avec le ministère de l'Industrie et du Commerce en vue d'un programme d'ensemble de production d'après les possibilités de chaque région. "Pour utiliser au maximum nos possibilités agricoles", dit le ministre, "il faut connaître ce que nous parvenons à produire en quantifiant les possibilités agricoles de chaque région. C'est ce que nous faisons". La production du miel.

Pour permettre aux producteurs de miel de notre province d'offrir un produit d'aussi bonne qualité que ceux des autres provinces, l'hon. M. Bona Dussault vient d'accorder un octroi de \$0.00 à la société des producteurs de miel du Québec. Cette coopérative construira prochainement un entrepôt aménagé et outillé pour pasteuriser, couler et emballer le miel.

La construction de cet édifice est déjà commencée à St-Lambert de Chambly. Elle sera terminée vers la fin de novembre et sera alors prête à recevoir la récolte des sociétaires dont l'effectif est de 400. Ces producteurs sont recrutés parmi les meilleurs dans notre province. Les enfants et le cinéma.

A l'occasion du film: "Boys Town", l'hon. M. Albiny Paquette, secrétaire provincial, a déclaré qu'il était en faveur du film documentaire pour la pédagogie mais qu'il était absolument opposé à l'admission des enfants au cinéma même pour des films préparés pour eux.

Voici sa déclaration: "Je suis totalement opposé à l'admission des enfants dans les salles de cinéma, même pour voir des films contrôlés, car je crois que les théâtres ne sont pas des endroits que les jeunes

Magnifique Ferme à vendre située à 1 1/2 mille du village de Péribonka, ayant 150 acres de terre en culture.

A de très bonnes conditions Pour plus de détails, s'adresser à J. E. POTVIN, Marchand en Gros, Roberval.

BOY SALAIRE

"Assurez-vous un bon salaire régulier en vendant à domicile les 200 produits JITO. Seule, la vente du thé et du café vous fera gagner votre vie. Territoire exclusif, commission supérieure. 30 jours d'essai GRATIS. Pour catalogue illustré et renseignements complets GRATIS, écrire: CIE JITO L'EE, 1031 Dorchester Est, Montréal.

TAPISSERIE ET PEINTURE

Vous trouverez toujours chez M. J. E. POTVIN, le choix de Tapisserie des dernières nouveautés, ainsi que les Peintures B. H., à des prix défiant toute compétition.

doivent fréquenter. De plus, je suis opposé à ce que l'on montre aux enfants des films dans lesquels il y a une intrigue. Cependant, je suis en faveur des films documentaires, sur l'histoire, la géographie, les sciences, etc., à condition que ces pellicules soient montrées dans les salles de concert ou de collège."

N'OUBLIEZ PAS !

Que nous avons toujours en mains un assortiment de Sacs d'épicerie, Sacs à chapeaux, Ficelle, Papier en rouleaux, Papier ciré, etc.

LE COLON, ROBERVAL

Produits de la PROVINCE DE QUÉBEC

GIN MELCHERS CROIX D'OR

10 oz. 85c. 26 oz. \$1.90

40 oz. \$2.65

DRY GIN LONDON CLUB

25 oz. \$1.80 40 oz. \$2.70

MELCHERS DISTILLERIES
LIMITED

BERTHIERVILLE (PROVINCE DE QUÉBEC)